



## 第六十三届会议

### 第二委员会

#### 议程项目 49(a)

#### 可持续发展：《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

委员会副主席安德烈·梅捷利察(白俄罗斯)在就决议草案 A/C.2/63/L.27 举行的非正式磋商基础上提出的决议草案

#### 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

大会，

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2006 年 12 月 20 日第 61/195 号和 2007 年 12 月 19 日第 62/189 号以及关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果执行情况的以往所有其他各项决议，

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、<sup>1</sup> 《21 世纪议程》、<sup>2</sup> 《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、<sup>3</sup> 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、<sup>4</sup> 《可持续发展问题

<sup>1</sup> 《联合国环境与发展会议的报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》，第一卷，《环发会议通过的决议》(联合国出版物，出售品编号：E.93.I.8 和更正)，决议 1，附件一。

<sup>2</sup> 同上，附件二。

<sup>3</sup> S-19/2 号决议，附件。

<sup>4</sup> 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》(联合国出版物，出售品编号：E.03.II.A.1 和更正)，第一章，决议 1，附件。



世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）<sup>5</sup> 以及《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》，<sup>6</sup>

**重申** 承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》，包括有时限的目标和具体指标，以及国际商定的其他发展目标，包括千年发展目标，

**回顾** 《2005 年世界首脑会议成果》，<sup>7</sup>

**重申** 可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定，<sup>8</sup>

**重申** 促进经济、社会和环境领域的可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，并重申不断需要确保经济发展、社会发展与环境保护之间的平衡，它们相互依存，相互促进，是可持续发展的支柱，

**注意到** 特别是在目前的全球危机情况下，在实现可持续发展三个支柱所涉各项目标方面仍存在各种挑战，

**注意到** 2012 年召开可持续发展问题世界首脑会议的提议，

**铭记** 有必要根据会员国表达的各种意见就此事进行进一步协商，且认识到，须参照可持续发展委员会的工作，特别是其多年工作方案的规定来确定这一有可能举行的可持续发展问题高级别活动的筹备进程、内容、方式和时间，以避免工作重复，

**回顾** 通过了旨在促进推动各级执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》的可持续发展委员会多年工作方案，

**重申** 消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会发展的自然资源基础，是可持续发展的首要目标和必不可少的条件，

**确认** 各国国内和国际善治对于实现可持续发展至关重要，

**回顾** 《约翰内斯堡执行计划》指定委员会充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心，协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺，

---

<sup>5</sup> 同上，决议 2，附件。

<sup>6</sup> 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：E.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

<sup>7</sup> 见第 60/1 号决议。

<sup>8</sup> 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》（E/2003/29），第一章。

**认识到**消除贫穷是当今世界面临的重大全球挑战，是可持续发展不可或缺的条件，对发展中国家来说尤为如此，并认识到尽管每个国家对自身的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过，但仍需在各级采取协调一致的切实措施，以便发展中国家实现与国际商定的减贫指标和目标有关的国家可持续发展目标，包括《21 世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》<sup>9</sup> 所载的指标和目标，

**回顾**在对联合国旨在促进可持续发展的政策和方案的经济、社会和环境方面进行全系统协调和均衡整合的进程中，经济及社会理事会应增强监督作用，并重申可持续发展委员会应继续是联合国系统内促进可持续发展问题的高级别委员会，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛，

**又回顾**农业、农村发展、土地、干旱和荒漠化问题相互关联，应该统筹处理，同时要考虑到可持续发展的经济、社会和环境层面、相关的部门政策和贯穿各领域的问题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，

**认识到**非洲国家在农业、农村发展、土地、干旱和荒漠化领域面临的问题和制约，并强调这些问题和制约应在委员会第十七届会议期间充分讨论，该届会议将是一次政策会议，

**回顾**委员会第十一届会议决定，<sup>10</sup> 并经经济及社会理事会 2003 年 7 月 25 日第 2003/61 号决议核可，定于委员会工作方案周期第二年四、五月间举行的委员会政策会议将在考虑到政府间筹备会议的讨论结果、秘书长的报告和其他有关投入的情况下，就加快落实选定专题组合的实际措施和备选办法作出决策，

**又回顾**委员会第十一届会议决定，<sup>11</sup> 政府间筹备会议将根据审查会议的成果、秘书长的报告以及其他有关投入进行讨论，主席将在这些讨论的基础上起草一份谈判文件草稿，供政策会议审议，

**确认**政府间筹备会议必须讨论各政策选项和可能采取的行动，以消除审查年发现的执行过程中的制约因素和障碍，

**满意地注意到**委员会第十六届会议以农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化和非洲这一专题组合为重点，深入评价了《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世

<sup>9</sup> 见第 55/2 号决议。

<sup>10</sup> 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节，决议草案一，第 2 段(h)。

<sup>11</sup> 同上，第 2 段(g)。

纪议程》方案》和《约翰内斯堡执行计划》的执行进展情况，查明了执行进程中的最佳做法、制约因素和障碍，<sup>12</sup>

又满意地注意到委员会第十六届会议审查了委员会关于水的问题的各项决定的执行情况，

1. 注意到秘书长的报告；<sup>13</sup>

2. 重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素，特别是，可持续发展是实现包括千年发展目标在内的国际商定发展目标以及《约翰内斯堡执行计划》<sup>5</sup>所载目标的关键要素；

3. 吁请各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的授权采取行动，并呼吁主要群体采取行动，确保有效执行和落实可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标，并鼓励它们报告在这方面取得的具体进展；

4. 要求有效执行可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体指标，并要求履行《约翰内斯堡执行计划》所载关于执行手段的规定；

5. 请会员国就举办可持续发展问题的高级别活动的可能性发表意见，还请秘书长在其关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况的报告中纳入提出的意见，并决定在大会第六十四届会议上进一步审议这一事项；

6. 重申可持续发展委员会是联合国系统内负责促进可持续发展工作的高级机构，是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛；

7. 强调政策会议取得共识结果和以行动为导向的重要性；

8. 鼓励各国政府从负责农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化、非洲以及金融等领域工作的相关部门和组织中派遣适当级别的代表，包括部长，参加委员会第十七届会议及其政府间筹备会议；

9. 回顾委员会第十一届会议的决定，即委员会开会期间的活动应均衡安排各区域的与会者参加，并做到性别均衡；<sup>14</sup>

<sup>12</sup> 同上，《2008 年，补编第 9 号》(E/2008/29)，第二章。

<sup>13</sup> A/63/304。

<sup>14</sup> 见《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节，决议草案一，第 2 段(j)。

10. **邀请**捐助国考虑通过向委员会的信托基金捐款等办法，支持发展中国家的代表参加委员会第十七届会议及其政府间筹备会议；

11. **重申**加强执行《21 世纪议程》<sup>2</sup> 这一目标，包括为此调动财政和技术资源及实施能力建设方案，尤其是为了发展中国家；

12. **请**捐赠国政府和国际金融机构支持发展中国家努力克服本审查年在农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化和非洲专题组中确定的障碍和限制因素；

13. **重申**在执行《21 世纪议程》的过程中加强民间社会和其他有关利益攸关方的参加和有效参与及增加透明度和推动公众广泛参与这一目标；

14. **请**委员会秘书处协调安排相关的主要群体参加委员会第十七届会议及其政府间筹备会议的专题讨论并协调报告的编写工作，说明在专题组议题方面按照《约翰内斯堡执行计划》的各项规定落实公司问责制及责任制的情况；

15. **重申**需促进《约翰内斯堡执行计划》构想的公司责任制和问责制；

16. **又重申**需通过培训、教育和增强技能等手段促进发展微型、小型和中型企业，特别注重为农村社区提供生计的农产工业；

17. **请**委员会秘书处作出安排，便利发达国家和发展中国家的主要群体均衡地参加委员会各届会议，并在这一方面邀请捐助国考虑通过向委员会的信托基金捐款等方式支持发展中国家主要群体参加会议；

18. **重申邀请**包括联合国粮食及农业组织和国际农业发展基金在内的相关专门机构、联合国各基金和方案、全球环境基金和国际及区域金融和贸易机构以及《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》<sup>15</sup> 秘书处和其他有关机构在各自的职权范围内积极参加委员会第十七届会议及其政府间筹备会议的工作；

19. **鼓励**各国政府和各级组织以及各主要群体实施注重成果的举措和活动，包括采取自愿的多方利益攸关方伙伴关系举措，支持委员会的工作，促进和协助执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》<sup>3</sup> 和《约翰内斯堡执行计划》；

20. **请**秘书长在向委员会第十七届会议报告时，以各级提供的适当投入为基础，就专题组所涉农业、农村发展、土地、干旱、荒漠化、非洲这六个议题逐一提交专题报告，同时要考虑到这些议题之间的相互联系，并论及贯穿各领域的问

<sup>15</sup> 联合国，《条约汇编》，第 1954 卷，第 33480 号。

题，包括委员会第十一届会议确定的执行手段，还要考虑到委员会第十一届会议决议草案一第 10、第 14 和第 15 段的有关规定；<sup>16</sup>

21. **强调**政策会议需要拨出适当时间讨论各项拟议活动，包括就委员会第十七届会议提出的各政策选项和可能采取的行动展开谈判，在此方面，注意到需要在第十七届会议开始前提供全部必要的文件，包括主席编写的谈判文件草稿，以供审议；

22. **决定**在大会第六十四届会议临时议程中列入题为“《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况”的分项目，并请秘书长就本决议的执行情况向该届会议提交报告。

---

<sup>16</sup> 《经济及社会理事会正式记录，2003 年，补编第 9 号》(E/2003/29)，第一章，A 节。